



Sveučilište u Zagrebu

2



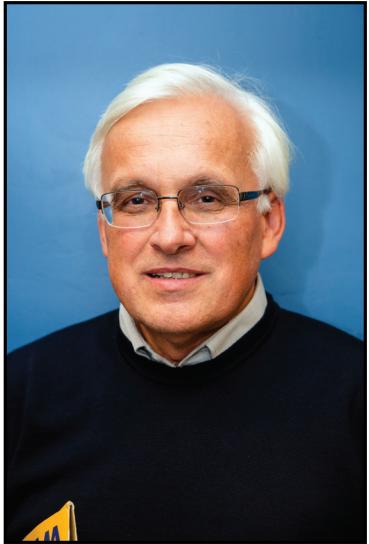
Filozofski fakultet



Odsjek za

Južnoslavenske jezike i književnosti

Odsjek za južnoslavenske jezike i književnosti FFZG-a jedina je ustanova za izobrazbu stručnjaka za susjedne južnoslavenske jezike, književnosti i kulture u Republici Hrvatskoj. Osnovan je reorganizacijom i podjelom Odsjeka za slavenske jezike i književnosti na tri odsjeka; uz Odsjek za istočnoslavenske jezike i književnosti i Odsjek za zapadnoslavenske jezike i književnosti naš odsjek bitno pridonosi razvoju hrvatske slavistike u cjelini kao i razvoju studija prema pojedinim jezicima i književnostima kojima su posvećeni vrsni stariji stručnjaci i vanjski suradnici, ali i brojni mladi znanstvenici. Posebna je osobitost, pa i prepoznatljivost unutar srodnih slavističkih studija u regiji, naglašena znanstvena orijentacija Odsjeka prema jezično-poredbenim i književno-komparativnim istraživanjima te afirmaciji interkulturne književnosti i međuknjiževne kritike.



prof. dr. sc. Zvonko Kovač, pročelnik

*Drage naše buduće studentice i studenti,
starijima od vas, vašim roditeljima, bakama i djedovima bilo bi možda lakše objasniti
što je sadržaj našega studija, jer su se oni već u gimnaziji susretali s nekim od glavnih
pisaca koji se obrađuju u sklopu studija za južnoslavenske jezike i književnosti, kao
što su France Prešeren, Sterija Popović, Laza Kostić, Stevan Sremac, Laza Lazarević,
Ivan Cankar, Borislav Stanković i Miloš Crnjanski, sobzirom na to da su njihova djela
nekoć bila dio obavezne školske lektire u hrvatskim nastavnim programima. Kanonska
djela i navedeni klasici južnoslavenskih književnosti, kojima treba pridodati i vrijedne
bugarske i makedonske pisce, kao što su Vazov i Konstantinov, Peju Javorov, Geo
Milev ili Elisaveta Bagrjana, Slavko Janevski, Kole Čašule ili Mateja Mateski, trajna su
vrijednost našega studija, a time i hrvatske kulture. Posebno su nam na studiju važni oni
pisci i jezični fenomeni koji su neodvojiv dio hrvatske kulture, a nalazimo ih u drugim
južnoslavenskim sredinama, odnosno povijestima književnosti ili gramatikama. Brojni
međujezični problemi, pitanja prijevoda, mnogi međukulturalni južnoslavenski pisci, poput
Vraza, Sime Matavulja ili Andrića, Selimovića, Desnice, Danila Kiša ili Mirka Kovača,
pa i Tomaža Šalamuna, svojevrsnim su zaštitnim znakom našega suvremenoga, na
interkulturnim osnovama, zasnovanoga studija. Za svoje područje osnovni, kompleksan
studij budućim je nastavnicima hrvatskoga jezika i književnosti, kao i studentima kom-
parativne književnosti, studijima slavenskih jezika i književnosti, ali i drugim studijima
na Fakultetu, naš studij izvrerna nadopuna, najbliže iskustvu materinskoga jezika i prvi
korak iz domaće u svjetsku književnost! Dobrodošli!*

Povijest

Studij slavenskih jezika i književnosti ima dugu tradiciju proučavanja i nastave na Sveučilištu u Zagrebu jer je Katedra za slavensku filologiju bila njegova utemeljujuća katedra. Iz nje se uskoro izdvaja Katedra za hrvatski ili srpski jezik i književnost, tako da su se sadržaji južnoslavenske filologije, od staroslavenskoga jezika do slovenskoga jezika i književnosti, promjenjivim intenzitetom i u različitim institucionalnim okvirima i funkcijama razvijali do danas. Nakon izdvajanja kroatistike kao nacionalnoga jezika i književnosti, organiziran je novi studij slavistike, a iz njega se razvio studij južnoslavenskih jezika i književnosti, s naglaskom na pojedine nacionalne jezike i književnosti, kao i na proučavanje njihovih međusobnih veza i odnosa. Sa studijem kroatistike i drugim studijima slavenskih jezika i književnosti, naš je današnji studij u prošlosti dijelio mnoge važne jezikoslovce i stručnjake za književnost. Fran Celestin, Armin Pavić i Tomo Maretić, Valentin Vodnik, Milan Rešetar i Franjo Fancev, Antun Barac, slično kao i Vatroslav Jagić na studiju slavenske filologije u Beču, podjednako su pridonosili razvoju hrvatske kao i drugih slavenskih filologija. Danas se Odsjek i studij dijelom oslanjaju na tu dugu tradiciju, a dijelom nastavljaju djelatnost prethodnika: Vice Zaninovića, Aleksandra Šljivarića ili Petra Kepeskog, kao i Jože Pogačnika, Franje Grčevića, Jože Toporišića ili Ivana Cesara, ali i Eduarda Hercigonje, Ljudevitu Jonkeu ili Krunoslava Pranjića, koji su se svi s vremenom

posvećivali proučavanju i predavanju pojedine nacionalne književnosti ili jezika.

Prema brojnim simpozijima i odobrenim projektima, kao i prema suradnji s inozemnim slavističkim središtima kao što su suorganizacija simpozija, brojna sudjelovanja na znanstvenim skupovima i gostovanja, članovi Odsjeka posebno su doprinisli poredbenom proučavanju slavenskih jezika i književnosti, osobito odnosima hrvatske kulture prema južnoslavenskim, kao i aspektima poredbenoga južnoslavenskoga jezikoslovlja, koje u slavistici ima dugu tradiciju. Današnji članovi Odsjeka autori su mnogih autorskih i prevedenih knjiga i studija, voditelji domaćih i međunarodnih projekata, prevoditelji, mentorи za brojne diplomske i magistrske radove kao i za doktorate; nositelji su uglednih nagrada i prestižnih inozemnih stipendija. O njima pobliže možete doznati na internetskim stranicama Fakulteta, ovdje donosimo samo njihova imena: prof. dr. sc. Zvonko Kovač, prof. dr. sc. Dušan Marinković, prof. dr. sc. Borislav Pavlovski, dr. sc. Anita Peti Stantić, izv. prof.; dr. sc. Borjana Prošev Oliver, viša lekt., dr. sc. Ivica Baković, viši asist., dr. sc. Marijana Bijelić, viša asist., dr. sc. Ivana Latković, viša asist., dr. sc. Ivan Majić, viši asist.; Dubravka Bogutovac, asist., Virna Karlić, novakinja, Jelena Tušek, asist., Ana Vasung, novakinja; dr. sc. Penka Barakova, ug. lekt., Ivana Petrić Lasnik, ug. lekt.; vanjski suradnici: prof. dr. sc. Miloš Okuka, prof. dr. sc. Ljudmil Spasov, doc. dr. sc. Dijana Crnjak, i dr.

Uvjeti upisa

Obvezni dio državne mature:

Naziv	Razina
Hrvatski jezik	A
Matematika	B
Strani jezik	A

Izborni dio državne mature:

Pristupnik je dužan položiti jedan od navedenih predmeta.	Informatika	Filozofija	Psihologija
Kemija, Fizika	Povijest, Geografija	Sociologija	
Biologija	Logika	Drugi strani jezik	

Dodatne provjere specifičnih znanja, vještina i sposobnosti:

Test intelektualnih sposobnosti koji se polaže na Filozofskom fakultetu u Zagrebu

Katedre

Katedre Odsjeka za južnoslavenske jezike i književnosti

Katedra za bugarski jezik i književnost

Katedra za makedonski jezik i književnost

Katedra za poredbenu povijest južnoslavenskih
jezika i književnosti

Katedra za slovenski jezik i književnost

Katedra za srpsku i crnogorsku književnost

S truktura studija

U okviru Odsjeka za južnoslavenske jezike i književnosti do sada se ostvarivao dvopredmetni studij slavistike (južne slavistike, južnoslavenskih jezika i književnosti – bugarskoga, makedonskog, slovenskog i srpskog jezika s pripadajućim književnostima, zatim bosanska i crnogorska književnost te poredbena povijest južnoslavenskih jezika i književnosti). On prepostavlja studiranje dvaju južnoslavenskih jezika s književnostima tijekom svih godina prediplomskoga studija, a može se nastaviti kao studij jednoga nacionalnog jezika i književnosti ili kao opći književno-interkulturni studij u diplomskom studiju.

Za najzainteresiranije se studente često organizira terenska nastava, odnosno putovanje u pojedine južnoslavenske zemlje.

Opširnije na internetskim stranicama
Odsjeka: <http://www.juzslav.com/studij/>

U novom studijskom programu (3+2) nakon treće godine studija, dakle u diplomskom dijelu studija, planirana su tri smjera:

- a) jezično-književni (bugarski, makedonski, slovenski i srpski jezik s književnostima),
- b) književno-interkulturni (bosanska književnost – bosanskohercegovačka ili bošnjačka, bugarska, makedonska, slovenska, srpska i crnogorska književnost) i
- c) nastavnički (zasada je planirano otvaranje studija samo za profesora/icu srpskog jezika i književnosti).

Diplomski studij južne slavistike, osim „naših“ studenata koji nastavljaju studij, mogu upisati i studenti koji su završili dvopredmetni studij na drugim odsjecima, pa i na drugim humanističko-filološkim fakultetima.

U sklopu studija u kojem se kao obavezni studiraju dva južnoslavenska jezika i dvije književnosti od početka studija nude se i brojni kulturološki, lingvistički, poredbeni, prevodilački, filmološki i drugi izborni kolegiji pa studenti mogu bitno utjecati na profiliranje svoga studija, a posebno se to odnosi na diplomski dio studija. Isto tako, zahvaljujući stipendijama može se bolje usavršiti jedan od jezika ili upoznati jedna od književnosti; svake akademске godine ostvaruju se razmjene studenata i višemjesečni studijski boravci za najbolje i najaktivnije studente/ice, ne samo u matičnim zemljama pojedinog jezika ili književnosti nego i na drugim slavističkim studijima.

Znanstveno-istraživačka aktivnost i međunarodna suradnja

U studiju se osobita pozornost posvećuje južnoslavističko-poredbenom i interkulturnom pristupu, ali i pojedinim nacionalnim filologijama, odnosno pojedinim jezicima i književnostima. Studij ima oko 120 studenata, a trenutačno je zaposleno 15 nastavnika (profesora, lektora i asistenata), uz 2-4 vanjska suradnika. Odsjek i pet katedara imali su ili imaju nekoliko projekata, uglavnom poredbeno-interkulturne orijentacije:

Moderne teorije povijesti književnosti, Hrvatsko-makedonski odnosi u drami i kazalištu, Hrvatska i slovenska književnost kao susjedne književnosti, Hrvatska i bliskosrodne kulturnojezične zajednice, Književni, jezični i kulturološki aspekti hrvatsko-makedonskih odnosa, Interkulturna povijest književnosti, Hrvatski književno-kulturni identitet u tranziciji/regionalnom kontekstu (Aspekti hrvatsko-srpskog kulturnog dijaloga)“ itd.

Znanstveni projekti i cjelokupna znanstvena djelatnost profesora usmjerena je ponajprije na književno-znanstvena istraživanja i najrazvijenije je reprezentativno južnoslavističko središte u Hrvatskoj. Od simpozijske djelatnosti treba istaknuti bilateralne slavističke konferencije: četiri hrvatsko-slovenske i tri (zajedno s Filozofskim fakultetom u Rijeci) hrvatsko-makedonske. U planu su i drugi bilateralni južnoslavistički znanstveni i stručni skupovi (hrvatsko-bugarski, hrvatsko-bosanski i hrvatsko-srpski). Ukratko, Odsjek za južnoslavenske jezike i književnosti naglašeno potiče otvorenost studija i pokretljivost nastavnika i studenata, posebno unutar južnoslavenskih zemalja, ali ima i razvijenu međunarodnu suradnju u različitim slavističkim područjima (od sveučilišnih središta u svim južnoslavenskim državama do suradnje sa sveučilištem u Grazu i Beču, Hamburgu, Jeni i Halleu, Poznanju i Krakowu, Parizu, Trstu, i dr.).

S tudentske aktivnosti



U sklopu Odsjeka djeluju Klub studenata A302 i studentski časopis južne slavistike "Balkan Express". Uredačka politika časopisa prema kojoj se radovi objavljaju na bilo kojem od južnoslavenskih jezika i na pismu na kojem su poslani (ćirilica ili latinica) ostala je jednaka do današnjeg broja. Ove jeseni Klub je organizirao međunarodnu studentsku konferenciju Jučer, danas, sutra - slavistika, na kojoj su uz domaće studente sudjelovali i studenti iz regije. Studenti su vrlo aktivni u predstavljaju vrhunskih dostignuća iz nacionalnih kultura



koje se studiraju jer uz pomoć nastavnika organiziraju filmske projekcije, predavanja, prezentacije glazbenih događanja, kazališne predstave, gostovanja književnika, terensku nastavu (obvezne ekskurzije) i međunarodne slavističke skupove. Uz ta veća događanja spomenimo i manja poput Božićnog domjenka, Brucošijade za studente južne slavistike, prevoditeljske radionice čiji je rezultat bio prijevod zbirke poezije "Autoportreti bez zemljovida" i radionice Pisanje seminarskog rada i Služenje bazama podataka itd.

Mogućnost zapošljavanja

Po završetku dodiplomskoga studija predviđa se mogućnost zapošljavanja na pomoćnim poslovima korektora u izdavačkim i novinskim kućama, na pomoćnim poslovima korespondenta, kao i na poslovima tajnika/ka u gospodarstvu, ali se stječe pravo na nastavak studija prema usmjerenjima (diplomski dio studija), kao i na nastavak srodnih studija na drugim studijskim grupama



i sveučilištima (domaćim i inozemnim). Završetkom dodiplomskog studija stjeće se akademski naziv sveučilišni prvostupnik/prvostupnica (baccalaureus/baccalaurea) južnoslavenskih jezika i književnosti.

Završetkom diplomskog studija stjeće se naziv magistra/magistre južnoslavenskih jezika i književnosti, koji/koje se mogu zaposliti kao prevoditelji/prevoditeljice, suradnici/suradnice u kulturnim, administrativnim i znanstvenim institucijama, urednici/urednice u kulturnim rubrikama časopisa, novinari/novinarke, kritičari/kritičarke, korektori/korektorice u izdavačkim kućama, nastavnici/nastavnice u osnovnim i srednjim školama gdje postoji mogućnost predavanja na jeziku nacionalnih manjina itd. Također, magistri južnoslavenskih jezika i književnosti, s obzirom na usmjerenja koja su izabrali, mogu nastaviti doktorske studije jezika i književnosti.



Kontakti



Adresa

Odsjek za južnoslavenske jezike i
književnosti
Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
Ivana Lučića 3
10 000 Zagreb

Tajništvo:
Zrinka Bakić i Maja Flegar
soba B-203,
tel.01/6120-104, fax:01/6120-104

Knjižnica: 3. kat

Radno vrijeme za studente
10:00 - 12:00 i 13:00 - 15:00